

Latwēeschu Amises.

Makša,
 Zeltēnā kōmēnā:
 par gabu ... 2 rub. 20 kop.
 par 1/2 gabu ... 1 " 20 "
 par 1/4 gabu ... 10 "
 Bez abarēšs pōhmatēn
 jamašā 10 kop.

Makša,
 Be pōstū pēstūtoti:
 par gabu ... 3 rub. — kop.
 par 1/2 gabu ... 60 "
 par 1/4 gabu ... 90 "
 Uš ahrsemēm 4 rub. 50 kop.
 2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kop.

Šnabh dimreil nedelā.

86. gada-gahjums.

Sludinājumi makša:

par šķū rēšū rindūn 8 kop., pērkšpūst 20 kop.

Redakcija un ekspedīcija:

Zeltēnā, Ruziškēru celi № 14.

50% nopelna iktars, kas smēkē nupat islāistos papirusus

„Польза“

10 gab. 3 kop.

Fabrikai A. G. Ruhtenberg bijuš laimīga isdewiba. Turgija eprirkt toti lehti milligi leelu partiju teizamas, aromatisas tabakas, tā la minētai fabrikai ešpebjams apmērikt netikveen smēkletaju kungu ismēkletu garšū, bet ari latra jūwela teršchānos: pamafinat fawus isdewumūs, tadēhī la latrē smēkletajē, kas pēhrl par 3 kop. 10 gab. papirofū „Польза“, dabu tabdu preji, kas pēhrl fawu labuma šahw laudf augstā par zitu fabrikū raschōjumeem, kas makša 6 kop.

Galwojam tīkai par tabdu preji, kas nef wirstrāfšu

no firmas

A. G. Ruhtenberg

Rigā.

Kalendars

Latwēeschu Intertizigeem behrneem uš 1908. gadu

iswadis un wairumā dabujams: Zeltēnā, „Latwēeschu Amisū“ ekspedīcija, Riga Jond un Poliwēšū gramh. pahrd. Kaufcēlā. Makša 6 kop.

„Wehrotajs“.

Wēhl dabujami dašchi plinigi ešemplari šurnala „Wehrotajs“ 1904. un 1906. g. Apm. 1500 kop. p. teksta, daudf iluštroziju tīkai nodērige gramhata dabwinašchānā un biblotēlām. Pasemūnata makša — 3 rub. par gada gahjumu.

Dabujams: Zeltēnā, „Latwēeschu Amisū“ ekspedīcija. Rigā, Seltina gramhata pahrdotawā.

Waltis Dome.

29. nom. sehde tifa apšiprinata Rigos domneelu ewehleschono. Par nepareisu tifa ašhita Wladimirowa eewehleschono Orenburgos gubernā. Nabalsojot, no 379 balsim 212 nodotas par to, ka Wladimirowa eewehleschona nepareisa. Bet tā so šchahdōs gēbijumōs wojadšig ne majaf tā diwi treščdēles balsu, tad Wladimirowa eewehleschona poleef spēhā. Dome nolēmj, par Orenburgos balsofaju fapulges waditaja nepareisu rihzibu pōstot ešchleetu ministim.

Tahlef nohl jautojumi par komišiju wehleschānām. Šchetščlowos newar fapraš, tā daščas komišijas. peemehram, šmanišchū un waltis apšardšidas komišijā, warot dot weetu tahdeem, tūri turotoers pee isreizeena: „Neweena jaldara ari mijail Neweenos lapetās kronim!“ — Wš dedotēm penem weelščhilitumu, wehlet fewisščū komišiju, tūra loi luhfota zaur waldibas ešneegto likuma projektu par peršonas neašfaramību. Tad nohl — komišijas wehleschona weztizibneeku leelā. Dašchi pareišizigo garibneeli un labās pufes domneeli ceteiz weztizibneekem, newis dibinat fewisščū komišiju, bet aš fewisščā grupā peeweenotees pareišizigo komišijai basnizos leelās un tur pahtrunat wisu beš lahdeem noschepumeem. Par peem. Markowos II. norahdo uš to, ta pareišizigo basniza ne baidās ne no lahdeem noschepumeem, jo ari elles wahrti wimu newaretu uswahret, tā bihbeie šahmot. No praktišās wufes katotees, wimšch domā ka weztizibneekem buhtu labaf, ja wimi atēklos no fewisščas komišijas. Pēe wako ušwter weztizibneeku radewibu tehwijai un itonim un tadēhī atrod komišijas wehleschonu par wojadšigu. Kad weztizibneeku wehleschānos dome eewehroščot, tee eščot tolu told

ar pareišizigeem. Walsojot ar 183 pret 155 balsim penem preekščhilitumu, dibinat weztizibneekem ihpāschū komišiju.

Šhini sehde waltis domei finots, ka tautas apgaismošchānas ministrija oimēmuse atpotal waltis domei jau ešneegtos 2 likumu projekts, tūri atteezds uš Zehroatas uniwersitoti: 1) par 7241 rub. 75 kop. leela kredita atwehleschānu širurgišku instrumentu un wehbelu eegahdāschānāi un širurgijas operoziju labineta eeriščloščānāi, 2) par rektora algos paougštināschānu par 1000 rubleem.

Skolas laifa pagarināschana.

Rigos mahzibas apgabala furators pēschūnizis pagastu weetneekem apšpreekst jautojumu, waj newaretu seemas kolos mahzibas loifu pagarinat tā ka mahziba kolōs eesahltos 10. septembri un deigtos 10. mōijā. Togadejais kolos laifs ir no 15. oktobra lihds 15. aprilm.

Skolas mahzibas laifs, trihs jermos garšch, ir toti nepēteefošchš un neezigs. Ta ošimo jau daudf reiš zilota muhšu laifrašidōs no ihghihibas weizinatājeem. Tadēhī ari šchahdu furatora nodomu šaki apšweiza ariščū rāfšneeki, pee tam brehltin brehšdomi pagastu ašhahwjeem wufis un širdis eekščā, lai jele ešot polkōušigi furatora ušajzinājumam, pagarinat muhšu kolos mahzibas laifu. Un no šgāunizis jau atnohja fimojumi, ta tur doščas pagastu waldes ašfinuščas furatora ušajzinājumu par ihpildomu un derigu. Ir weza leera, ka tanzelejas un labineti, tur ušrakšta pawehles un itumūs un pōdomūs muhšu laifu dšhwees wojadšidām, šahw no šchis dšhwees toti tahē. Wimi oigahdina mums to šaimneeku, kas eesuhhšis firgu wēstī garā groščā un tad omuligi ihōdā sehdebam, gribejis opart fawu papuwes laifu. Un tad nohl omišchneeli un tee pēeef pee latras leetas fawu prinzijsa un teriņas peles mehru. — pēehen, un lahs ir. Ari ir ošhšis, ka pagastu weetneekōs kolos leetas netēef augstā zilatas par kolotaju algu, magariščhām. Un nolēhums tur noswerds uš to wufi, tur wairaf tof kēegis un auresis. Tas šchoreiš jonem wehrl.

Lohi, ka muhšu ruhpiģais furators šgē aizinojis kolu leelās walihģē pagastus un to ašhahwjus. Ušrakštu te winceem šchajā leelā daščus ašrahbijumus. Togadejōs apšahldōs un pēhrl togadejās mahzibu programās rihlojotees, nawa eeteizami un par ešpebjami kolos laifu pagarinat tā, tā furatora šgē to domojis.

To pēerahda šchahdi jati, tūrus deretu eewehrot pagastu ašhahwjeem, foreeščot par furatora preekščhilitumu.

Peē togadejā stundu kolita un mahzijas daudšuma behrni jau tagod kolōs teef pahrpūhlet, uš pagastu kolām ihhējotees. Stundu kolais deenā klases dardōs ir jau augstis. Wehrni sehde un mahzids 6 stundas; pee tam ušdewumus fagatāwōjot, 4—5 stundas; tos ir deenā 10—11 stundas gariga darba nepēaugšchēem behrneem. Aprechlinot ihrahbās, ka behrni no wirmās lihds treščai seemat dālū no galwas mahzitees 6—12 drufas lofnes, gan mahtes, gan ari kēemu walōdā, jeb trijās seemās ap 30 drufas lofnes no galwas refalt. Natūrala metode, swēščhā walōdā, tos wifs profa leelu ušmanību. Un behrni nogurh. Pee tam mums joemehro muhšu laifu kolu apšahli wēfēlibas šind. Rohdas te telpas, bariba, gais. Wehrni ruderōs otaahl fahretem wāigeem, pawafarōs ašret bahli, fahwōščhām galwām un luhitim. Pee tam tas peis atteezds uš kolotājeem. Waj mašums kolos nawa, tur uš wēno kolotaja lamerēschēem gul 80—100 behrnu, daščahdās nobalās un sem daščahdu ušraugu pohtogos. Waj isturēs kolneeli un kolotaji fawā juhģā, ja tos 10 juhščū weetā dšhš noet 15 juhģes, ar to pašchū ušturu un spēhlu? Nawa ešpebjams, ašhibe škon. Idealōlās semēs, peem. Amerikā, kolotaji drihšt deenā tīkai trihs stundas pašneeg, un lafē drihšt eewēetot tīkai 15—16 kolneeku. Zit bišgala tahlu mehš no tam!

Pogastu kolu kolneeli ir pa leelatoj dātai nabaga behrni. Wafaru tee eet pelnēt seemas kolai maifi. Wofaru wimi ir gani gan gowim, gan juhģām. Kuršč darba dewejs gan buhs meerā ganu penemē mōija wibū un atlaist septembra fohtumā? Tagad daudf wezoli tuhta fawus behrnus wairaf seemu kolā, 4—6 seemas. Wehrni pašchi nopelna kolos teeku. Na šaimneeki penems tes gonus, tūri nolihģē eet wifu wofaru gonōs. Un wezoli — es to galwoju — labi fuhio fowus behrnus moifi pelnēt, nēfā kolā finibas melet. Wehbers šī pral leedf pēh, mašes, nēfā galwa pēh gaisfams. Štolu komišija wehl arwēen nef wehštis, ta mošōs, nabogalōs, tumščahdā pagastu wafat par trihs seemas nēfuhā behrnus kolā. Senaf mahzitoji tahdus neefwehtija. Togadejōs laidōs wezaleem wēna olga, ešwehli waj neefwehtij. Ešreit ihši to apdomat, ka fmohtus garalus šteepjot, tos nēfaraus ihšafus.

Wēhl penimū, ašrahbidoms. Kalpoščānos gads pee mums fahlas an beidšas Jurģē, 29. aprill. Kad daudšums wēzafu un behrnu drōz un ašret pa pagastu pagasteem, dšhwees weetas mainibami. Waj nu buhs nošhme, ka behrns lihds Jurģēem mahzitees weenā kolā, pēhrl Jurģēem ašees deenas 17 mahzitees zid kolā? Kawellis tas ir deefgan šwarigs.

Wan šchēet, jo labi buhtu, jo pagastu weetneeli fawās at bīldēs furatoram ašrahditu uš to, ka deretu obligatoriščō 3 seemu weetā eewēfē 5—6 seemas. Tas buhtu daudf weeglat un labaf. Bet tee tam wajadšetu luhgi pēhrl drihšas un pōmatigos tautišloju mahzibu reformas. Fr. H.

No ahrsemēm.

No Franrijas. Zeribas uš miljardu ištufuščas. Gābus septimūs atwafat Wabēls. Rušd teiza, ka latolu garibneezibas ihpōščhūmu wehrtiba Franrijā šneefšotees lihds wēselam miljardam franku. No ta laifa waldbiba fahla garibneezibai ihpōščhūmus ament. Apmehram peētā dātā šchō ihpōščhūmu jau pahrdoti, bet ne winceem waldbibai neenahjis nepilni 200,000 franku ašhikuma, un tā tad wairaf par weenu miljona šaidra ašhikuma naw jērāms šadabut. Ministri šhijō Defens un Raijō ihškaidro, ka garibneezibas ihpōščhūmi bijušchi pahraf augstu wehrteti un latolu agitazijos dehl par pohrbodāmo mantu māf šoloi. Ziti atfal ašrahda, ka daščū rāfikalō parlōmenta partiju pēekriteji šhini leelā eegahštōt ašrahrtigu pēnu: adwofati dabunot lihds 50,000 franku un wehl leelafus honorārus, tā ka adwolatēem ween par šchō leetu wēščhānu ešot ismāfati ap miljonu franku.

No Belgijas. Sozjaldemokrātu kapitali. Brūfēfē pēhdejā laifā dašči runatoji sozjaldemokrātu fapulģēs fahfufchi ašrahbit uš to šwabibū, ka Belgijā gandrihš leelāfā dātā sozjaldemokrātu wadonu ir — miljoni un kapitali, tūru leelalāis dardōs ir — atgreet wehrtēpāpīru šuponus un eelafet dšhwoļu ihres. Rā tad nu tas fahānos, ka šchēe kungi tīk nīkni špēdikojot pret kapitalu un tomehr pašchi no kapitalāleem ween dšhwojōt? Uš to Belgijas sozjalistū wadonis, bagatneeks un tautas weetneeks Wānderwēlde fawās rariņas laifrašid ihškaidrojōs, ka kapitalis ešot gan pēelāwāms tam gabijumā, ja kapitala ihpōščhneeks fawu darba spēhlu šeeđot sozjaldemokrātu leelai, jo tahdā lahrtā wimšch darot labu wispāhriboi. Turprestim bagatee fabrikanti gau ešot leelēščhū un tautas ihfuhzeji, to wimi zitus laudis šalpinot fawā labā. — Wēli pēnahlumi šchahdam Wānderwēldees ihškaidrojūmam tomehr naw bijušchi. Dašči šobojās, ka pēhrl šchō ihškaidrojuma bagatneeli itin waretu fawus kapitalus paharit par „šikūmigeem“ un pēkōujameem, katotees ari no sozjaldemokrātu šchwoika: šobrifanteem tīkai wajadšetu weelalus nobeigt, nauđu eegult it banā. wa reišei noturet sozjaldemokrātikās runas un pahrejo loifu šeeđot šuponu nogrēščhānāi. — Ari Belgēščū šrahdneetus neefot apmēerinojis Wānderwēldees ihškaidrojūms, un wimi fahlot ištūre-ar neštizibū pret fawēem baqatojeem wadoneem.

No Bulgarijas. Borisf Sarafowš noschāns. Borisf Sarafowš bij galwēnais tās partijas wadonis, tūras mehrl bij — Makedoniju atbalit no Turzijas un newerēnot Bulgarijōi, tā tos bij notēkts meera lihģumā pēhrl kēemu-Turku laro. Berlines kongresš šchō lihģuma punktu atščhla, un Turzija no Makedonijas neatteigds. Lai wimu uš tam pēšpēerū, Bulgaru bandas beechi ween eedrufa Makedonijā un tur pašrahdāja wifudus breefmu dardus. Bulgaru bandu galwēnais rihlotajs nu jau pee 20 gadu bij daudšinotais Borisf Sarafowš. Tagad telegrofs šino no Sofijas: 12. deģ. (29. nom.) dōndu wadoni Borisf Sarafowš un Sarwanowš, ihējot no nama uš eelu, tifa pee durwim no lahda Makedoneeščhā ar rewelwēri noschāuti. Šteplawa ihrahbidās par pahšhāms Bulgaru bandas wadoni Borizū; tomehr wimu apgeetinat naw wehl ihbewees. Sarwanowš bij uš weetas beigtis, Sarafowš nomira puštūndu wehlaki lahda weefnizā. — Par Sarafowā nahmi gan jau wairaf reišchū finots; bet šchoreiš šina ihšlāufās tizomaka. Domā, ka šteplawiba pašrahdata ašj peršoniga naida, waj ari šeršāma bihš ušpirkts no Turku waldbibas.

No Turzijas. Rewoluzionāra kufūbā ešot nomanama pa wifu Turziju, tā Eiropā, tā Wijā. Pēhdejā laifā poliģija ihfinajuse, ka fewisščhī roģigi par fatmērfmes fapulģi agitē lahda jauna rewoluzionāra fabeedriba ar leeleem naubas lihdsleekem. Šwarigi mellejot, poliģija fabeedribas ušturas weetu otrāduse Ešerāmā, tur wairafas peršonas apgeetinatās. Agitazija zaur to tomehr naw mitejufēs. Kufūbās wadoni grib ihletoot togadejo bīhdi, tur Lūschi prahti šīri uštrakti zaur leelo trahšumu daščōs Maj-šhijas apgabalōs. Agitatori ašrahda uš „šaupturta“ wajajschānu un uš 1878. gada dēto un nodēwēts šamerfmi; wimi ušajzina, ešneegit šulānām luhģumu, eewēf

jas, jo tas vairākiem bij iespējis naudu draudēdams tos no dot par dumpņegļiem. Vīnā mehāniskā nekādas turpās beidās ariet polijijas nama foridors un stahters pēc loga, kur turpās pēcēt it tuvu pēc polijijas nama. Pēhjam tam vīnā pēcēhjam pēc meena, otra tirdzēneša un teizis: „Waj juhs redzēdāt, ka es biju tur augšā pēc lungeem. Ja nedošet 20 rubļus, ušdōšju, ka juhs bijāt lihšdōlībneests pēc 1905. gada dumpja.“ Un došhš labo padomees vīna prasjumeem. Bet neweenam nebija buhšhšas, tam krubstis preti greeši. Veidšot lahds E. tungs, turhš pa dumpja laiku bija eesprošiois, un tadēh buhdams drošhš. ka neleestis A. tam newar nelo ispeegot, ujnēhdās ar to zihnu. Wajabseja pamatigu pēcrahdijumu, eelams polijija ašina A. par wainigu. Kad A. nu ir drošhš weidā, tad rōnds wairā leezineeku, kas ušrahda A. nekreetnos darbus, jo nam wairs no A. jabaidās. Kad A. apzeetinatu wēdā uš drošhš meetu, tad pašhš Ehhihdi, kuri gan mehds famus tautēshus aishahwet. teiza: „Wēdeet til wēdeet, nam wehrtis lohdam muhšu stardā dshwot!“ — 23. nov. matu greešju J. Ehhihdu, meerteefneis notodija ar 5 rubli par to, ka tas pēhjam nofazitā laika wehl rihlējees ar ehlēhēm famā bōrdnigā, un fotogrāfu B., kas fotogrāfējis saldatu pulku.

No Kuldigās. Wajhu weenprahitibu pēc tilko notikušajām pilshējas domneeku wehleshānām leelēst zildino „Rig. 3 t.g.“. Wajhu ešot isleetojūshis wifus lūmugos lihshēlus, lai panahstu ušwaru. Tēhš Wajhu muishneeti tam behl ween atbraukshis no ahrsemēm, lai wehleshānās waretu nodot balši lamai partijai par lobu, un weens wehleshānās, buhdams Amerikā, posteidsees isdot generalpilmwārū, lai wina balšs nesuhju. „Tā muhšu pilshēta ari ehoreis atkal palika mahjūka.“ — raksta min. awife. Latweeshi gan mehginahot zelt kuhshiba par wehleshānām, bet uš panahstumeem wīnem neesot lo zeret.

No Rundales. Ahrsta jautajums. No tā laika, kad 1905. g. muhs aishahja no wifseem eemihšotais ahrsts Dr. R. Reubergs, mehš wairs neteklam pēc fawā pastahwiga pagasta ahrsta. Rahdu loizjū gan wina weetu ispidbija Dr. Alermana lgs, bet ir tas muhs drihs ween aishahja un tagad ešam behdā nu jau otru gadu. Klahiālo ahrstu dshwes weetas ir Wāsta, Scheime un Meschotne, bet neweena no tām nam tuwaku par 10 wērtim no muhšu pagastā zentra. Protams, ka lahds aptahlēds tad nereti fahš pagelt galwas wēdās puhshšotajos, kuras ahrsta laikā bija nolihbušhās famās alds. Un laira weena hēdē tad no jauna mōstās wehleshānās, redset muhšu wida atkal mahjūtu ahrstu. Raut ween ehhi wehleshānās rēstos ari teem, tam tagad rōlds pagostā fōimneezihšās dshwes gōshhi un tee wōrbuht aishitu var nepeezehshami wōjadshju jauna ahrsta pēnemshānu. Dr. Reuberga lga laikā atwehridā apteela gan wehl arweenu pašohw un wīnu waba Rōin eelā lgs. Ehēhš tilai tas, ka apteela tagad tahdā neparohjā un aishatā weetinā, kur gēhiti wīnu aishneegt, fēwifshē flapjalojōds gada laikōs. — Atri muhšu isehētras beedribas pēhjam pahzeesidā neweenu laika tagad tahdās fōgurushās un newar mehī aishirgt. Dauds mōf rofhgāli strahdā tilai Krahliwīdewu kafe un Krufas arbeeshināshānas beedriba, famēhr Pahritilas beedriba un Dseedahshānas beedriba, — fēwifshē pēhbeidā — eēt siipri ween uš lefu. Tāshju jōdomā, ka reiš ori tās atshirgtis un pamōšam nohahsees uš siingrālām lahjām. — Ehshaklu roshibu israhda muhšu pagostā walde, fēwifshē no tā laika, tad pēc mums par rakshwēdi atnahja Fr. Kutenberga lgs. Sewifshē pagostā nodokli klafeshānā, wīnu pēehshshānā un zidās pagostā fōimneezihšās darhds ir monams progress, kaut gan netruhshē ari leetinu un jautajumu, kas wēlti gōiba uš eerosinajumu no weenas wōj otras puses. Bet zeretim, ka teiš pēnahšē ari wīnu fahrtā. A. K.

No Jelgamas.

Deemalpošhānās Nikolaja basnizā swhēideen, 9. dezembri, plsh. 1/210 no rihā un pulsh. 5 walarā mahjitojs Reinharhds; behrnu deemalpošhāna pulshēn 1 pūdeendā, mahjitojs Serbergs. Ušfaukti: Julius Kristaps Johans Wīnbergs

ar Kataliju Grebenšhshkōmū; Ansh Welshāhēds ar Annu Waldman; Wōlbemars Eduards Martinhš Wōlbmans ar Mariju Ehshabēti Krišofor; Frijis Kōleabōshs ar Ewelini Almu Kulle; Augusts Behrhshsh ar Karlini Kemes; Jānis Dumbrāuhsh ar Olgu Eību Kataliju Feldman; Ehshabs Ludwigs Dihjmans ar Annu Wifh Budawsh; Matihš Pluta ar Loti Osheneel. Wiruschi: Eduards Ehano Tillewēg 3 m. w.; Eiseette Olga Muhneel 8 m. w.; Greeta Kōlōnd jēh Bechmann 34 g. w.; Otto Korshois 80 g. w.; Krihāp Rōbert Fecig 16 g. w.; Karl Gūānbergs-Rōlap 5 g. 3 m. w.

Teatri „Elektrobiogrāfs“ no pagahjūshās zeturdeenas lihdi swhēideenai starp zitu rahbija ari status no Jelgawas lohbrahtigo ugunsdshēshju ehhi gada oktōbra rudens parades. Rih. Strōmera funks pats bij isdōrijis ehōs ujnēhdams un Jelgāneeti wina puhles atōlgoja, leelā Kaitā opmeklēdamī ehō bilshju israhdes. Zeturdeenas walarā uš wīno israhdi nams bij ispahrdōis. Interesanti ir redset uš „Elektrobiogrāf.“ audella status no pašhū mahjām. Wirmājā bildē redshām ugunsdshēshju gahjeenu pa Palejos eelu nahlam ehuru uš turgus plāji; otri bildē parades manewri uš turgus plāshā un zilwēlu ghōhshhānos mehginajums no pilshētos nama otra stahwa un beidšot treshhōjā bildē wifū ugunsdshēshju parades gahjeenu gar wīrstōmandantu un augstakeem polijijas eerehdneem. Ujnēhdumi loti labi isdewūshēes, jo wifas personas wāreja Kaidri paših, un tad isrohde beidās, pūbika famu atshibu israhbija stakem applauseem, kas preefsh „Elektrobiogrāf.“ neredseta parahdiba. Stati is Jelgawas ugunsdshēshju dshwes turpinās ari wehl ehōnedē.

„Rihsh. Westnits“ un Baltijas Wajzeeshi. Wīnas mahjības argabala kurators barons Wōlfs, turu reiš mineja par kandidotu uš muhšu argabala kuratora amatu, lahwees eezētees par gōda beedri nupat dibinatōjā Wīnas „Wajhu fābeedribā“, kuras mehshis ir — zihnitees ori Wajhu Kolu un wahzeetības uštureshānu. Wōlfs bijis ori lohē pēc „fābeedribas“ atlohshhānas, kura norihēje „apbrihnojāmā fāstōnā“. Ehō simu dāshās muhšu Wajhu awifēs opshweiza ar leelu preeku, aishahdidamas, ka ari ehējeenes Wajhu tautības augstahjeem eerehdneem wōjadshju atmešt leelo kautreshhānos un pēweentēes „Wajhu fābeedribām“. Par pēem. „Dūnā-3ig.“ pahrmet Wajzeem, kuri Baltijā eemot fōmrigas weetas un kuru wahrdēem buhtu leela nohshme, ka tee bōiligi aturotees no pēweenohshānās „Wajhu fābeedribām“. Pēc ehshhādas atturības ešot wainiga pa dāpai pašhū Wajhu weenahshiba, pa dāpai bōiles par gēhiti bām „no augshhās“. Wajhu fōshhima par bōronu Wōlfa nepatihlami aishahruē „Rihsh. Westnits“ patriotihšās jūhtas. Wīn. Kreewu awifēs redaktors J. Wifozhīs fāla, ka wehl truhshētil tihai weens pawifam neezigs fōlshis, un ehējeenes Pruhshhā wahzeetības karewji pashshēhōt Kreewu waldbāi naudas pabāshfūs preefsh tahdēem ušnehdnumēm, kuru noluhšē ir — pabārit Kreewiju par Wajhijas kōwiju, isnhēdot no weetejeem eedshhōtājeem wifū to, kas nesāstān ar Wajhu kulturu, un isnhēdot wifū, kas ir pret Wajhu walshs ideju. Ešot dāudš augstū eerehdnu, kuri aihu fōnemot no Kreewijas, bet wifus famus šēphūs fēdōjōt Wajhu gara isplotishānai. Baltijas Wajzeeshi pa pēhbejeem gōdem ešot Peterburgas aprindās eelshhinojūshhi wīneem loti noderigu wīrseenu, par kaiti zidām tautibām un pretim walshs pringipeem. Wāi isdāhjujūshhi zauri ne mōsumu lūumu un notēlumu fēw par lobu, un nītur, kur ween otrabūshhi par wōjadshju, walshs un fābeedribas amātōs eezēhshhē fōwējus, wōj wīneem wēhēdshhē istapīgus Kreewu laimes mekletojus. Bet weetejees Kreewi kōwjoj Wajzeeshēem wīnus fārhēdit weenu pret otru, un toh kildōjōtees pašhī fāwī fānā stārdā, famēhr Wajzeeshi nostiprinōtees fāwās pōshjās, no kurdām inahshēhōt ušwāras gahjeendās. Wehl nu gan newajagōt isfāmish: „17. oktōbra Kreewu-Baltijas fāwēentibā“ nenogurshōshē zenshōtees, modinat meegainos un ušmūndrinat ehējeenes nohūmūshōs Kreewu eedshhōtājus, kureem ehē, famu pašhū mahjās, ešot tilai weelu teefshās.

Saprotams, min. Kreewu awifēs patriotihšs pahret fānā tēfūd. Bet ja Wajzeem nepatih, tad wīneem pahret separōtishu, lai tad wīni atminās, zil reišhū wīni fāwāfahēti nepahrmet Latweeshēem republikōs dibinōshānu.

Latweeshu Kautfaimneeku Ekonomihšā Sabēedriba nahshōshā gada janwārā mehneši atwer Jelgawā famu 4-klshgo Kolu ar Latweeshu mahjības walodu. Škola atrahēees Jelgawas Kautfaimneezības Beedribas jaunājā namā, Katolā eelā Nr. 44 kur fēwifshē tam noluhšam eerehshōtas telpas.

Sabēedriba, nodibināwama Latweeshu Kolu, fōraubufe fēw par mehshē, dot kolneekem plāshju, wispahrigu un dshwes teeshhām wājadshhām pēemehrotu isghitibu. Pahneeshot mahjības Latweeshu walodā, Kola grib isaudhshnāt kolneekēs mihlēshhū uš darbu un tautu un fēwifshē pirmōs Kolas gabōs atweegshnāt kolneekem mahjības gaitu. Latweeshu mahjības waloda nam iswehleta aishhāureem politihšēem noluhšēem, bet tabēhē, lai kolneekem jau pōshhā lahūmā buhtu eeshēhams, wifshēkshgāt isleētot dōhrgo Kolas laiku, kas neahdi nam panahšams, tad kolneekēs eeshhōhās Kola, kuras mahjības walodu tas neprot. Pahris pirmēe gabī aishēt tā mihlē, jo kolneekēs nekōhshēhē fēlot mahjības gaitu.

Kā Kola waretu ispidit fōwus ušwōsumus, Ekonomihšā Sabēedriba fēw pahurejufe jo plāshās teefshās pašhū mahjības preefshhētu iswehlē un kurfa aughūmā notēshhānā. Zaur to Sabēedribas lozēlēm, tā tab plāshhōtām aprindām, buhs eeshēhams darit finamu eespaidu uš Kolas gaitu.

Kolas programā ušnemti wifh wīdūshhōlu mahjību preefshhēmeti, isnemot fēnā: walodas, un pēhjam wīdūshhōlu kurfa wīni ari tihš nēmti zauri, fēwifshē kas fihhējās uš matemātikā, dābas fihhām un jaunajām walodām. Minēhds preefshhēmetōs Kolas programa pēshēesees fōmērs: un kautfaimneezības Kolu programā, tā ka kursu beigušhēe wārēs eestahtees ehō, tā ari zitu wīdūshhōlu aughūlās reew. fōshhāllāshē.

Tuwākas fīnas par kolneeku ušnemshānu un Kolas atklāshhānu tihš flūbinātas laishhāhōds. Pōgaidām interesenti war greešēes teefshē pēc Ekonomihšās Sabēedribas Walbes, wāj ari pēc eand. mere. J. Kōhēllina lga, Ekonomihšās Sabēedribas Jelgawā. Rōdolā, Katolā eelā Nr. 46. (Zehm.)

15 arestanti, starp teem ari kolneeki un kolneeki, pa leelakoi dāpai no ehējeenes tirdzēnezības Kōldām. 1. dez. nowēsti uš Rīgu. Wīni tihshē apzeetināti, kad nohshānto lapus grībēhshhē pūshhōt ar zildinōshēem uškōstēem. Nōklāshhōt kolneeki Wifh R., israhdijēes, ka starp ehējeenes kolneekem pašahwōt neatkānta organizācija, kura, tā „D. 3.“ fīno, isdōdot ari famu awifh „Brihwa Kola.“

Ugunsgrēhli. Šēitēen. 1. dez. pulsh. 1/29 no rihā aish wehl newāameem eemēshēem bij ishēhēes ugunsgrēhš lahds ehshhōt pilshētos walōes ehēdā pēc turgus. Atshēhshhēes ugunsdshēshē, ar twāitā un dōshhū rōkās ehshhēnu palihdshbu, pēhjam pahris stundu darba uguni nōshēhā. No begōshhē ehshhōwa atika tihai stahws. Ehshhōwa faturā — wājas Rōdolka walōes atis un ari zita mantiba pa leelakoi tihā no uguns isnhēzināta. Ehā bijufe apdōshhōnāta. — Tāt pašhā beendā plsh. 1/26 walarā ishēhēes ugunsgrēhšs Pōsta eelā Nr. 21 mōshē zertumē. Bij fāhshs degi fūrhēnis. Uguns tihā ahtumā apdshēhā, tā ka eewehshōjāmū fūrhējumu nenōtifa. — J.

Preefshhē flimās jaunawās Kifetes Glāshneel eefhēdijā eemāshhā D. Wifshman 1 rubl., ar agrā eemāshhōtā pawifam 8 rubl. 95 šap. Dahwānu listē wehl nam nōshēhāta un tahshās dahwānās nēem preti ehhi awifēs eefhēdijā.

Wifshhānās fīnās.

No Peterburgas. Iznōhshis plāshās waldbības pōshhōjums par 2. walshs domes sozhāldemokrātu frakshijas prahmu.

Lembergā, 1. (14) dezembri. Uniwērsitatē ehōdeen notika fādūfame starp Pōlu un Kūtemu študentēm, pēc tam 7 študenti eewāinōti.

Wihnē, 1. (14) dezembri. No Sōshijas telegroshē, ka tur nakti uš 30. nowembri notilshhū dāudš arestu. Lihshhōim apzeetināti lahdi 80 rewolūzionāri. Sozhālistu-rewifshhōnistu klūdā notilshhōs frakshhānos un apshhāts ehhi partijas zentrālkomitējos arkīws.

Zidē. un redaktors: Wām. Dr. Beedr. tagadēshis pēshhēnts Ed. Dochāts. Wēdaktors: J. Wēshhōmēis. Drukhāts pēc J. W. Steffenhāgēna un dehā Jelgawā.

Teatris „Elektrobiogrāfs“
Jelgawā uš turgus plāshhā.
(Ishhāshneeks A. Strōmers.)
29. Ser. no pirmō. 3. deh. lihdi treshhō. 5. dezembri.
Stahshs no wiltig. drauga.
Ishhāshē darba deendās fāhshās pl. 7, 8 un 9 walarā un iswhēideendās un iswhēshu deendās pl. 6, 7, 8 un 9 walarā.

Karlis Berris,
Jelgawā, Palejas eelā Nr. 2.
Pēdāhshā zēen. pūblikai pēhjam mehra pagatāwōtus
elegartūs ušwālkūs
no loti ishūrigā seemas ehēwōtā wīsmōdēnālōs zangtu mūstūrdēs, fāhshōt no 24 rubl. bar ušwālkū. Tāpat ari
wāterūs mantelūs
no fāhshās wīlnās manteku ehēwōtā, fāhshhāshhātā un ghēhā darba, no 26 rubl. fāhshōt.
Leela iswehlē no pētwēlās, krubshim, krāhdshhēem, manshēdēm, krawātem un pōshhām.

Dr. Peters Perlbachs
aush, degunu, fāhshā flim.
ahrst
Rigā,
Suworowa eelā Nr. 7,
runajams no 10—1 un 5—6.

Wēnemu ahdās, pūshhā un wēnerihshhē flimneekūs fāwās pēwāshhōlshhō, Rihgā, Zērdatās eelā Nr. 7, (eereja no Dshrnawu eelās), no plsh. 9—11 un no 5—6 un beht tam otdēenas no pulshēn 7—8 walarā.

Dr. J. Krankst.
Wēnemu fōbu flimneekūs it deenas no plsh. 10—1 un 4—7. Spēshāhitate: eelēk mōshhōlshhōs fōwās, pōrhēlōna blōndās un iswēl fōwās ghūshhi dēf fāshpēm. Lauzēneetēem eewehshōlami wāfshhōnātās zēnās.
Jēlg. Kēlāšā eelā Nr. 6,
Gutman-Rathaus.

Diplom. wezmāhte
M. Feldman
Jelgawā,
Eshhēwēru eelā Nr. 35.

Pahrdōshhānai
nōshhē: eejūds, rati un lāmonās. Turpat teef deenenti dāshhējumi un isshrahd. pēhjam jaunākem mōdeleem, tā ari lehti un labi ihāra reparatūras. Kātubuhhētājs
D. Wifshhōp,
Jelgawā, Kēlāšā eelā Nr. 12.

Kōpsh 11. nom. sh. g.
nōshhēdshs fūnits
(Fogterrier) „Wif“ dāhsh, melnu oshhē ar bāhlu gōlu, melnām aush, gāhwa meina un Drahshēm lauhumeem, māsā un ghēhā. Bruhna fāhshā dante ar Nr. 26. Pret pōshhēshhōs aihu luhhē to nodot Jelg. Palejos eelā 42 p. orāhsh. Wēshhēshhōg.

Mag.
J. Hertela
aptee. preefshhā pahrdōshhānai
Jelgawā, Bāshā eelā Nr. 13,
pēehāhshā
dāshhādus
termometrus
logu shhōklū
dāshhādōs leelūmōs no Pūshhēshhō fāhshhās.

Jannēklis
wehlās dshhēes beedreni. Jānwāwās, turās wehshōs fārahshhēes, teef lahshhās mehshhōles ar pāreinu adrešhē fūdhit uš Wifshhō, Kēlāšā eelā, Z. Zērhēndōrfam.

Wifshhōs
elektribās wādā
pēdērumūs fāshhā un pēdāhshhā par lehtām zēnām
Māksa Jakobsona
apteešas preefshhū uš krahshū turg.,
Jēlg. Katolā eelā Nr. 37.

Gumijas galōshhās
Kreetni islahō Jelgawā,
Katolā eelā Nr. 40
Wifshhō lga dshhōlshhē
Georgs Anderšons.

Wahzēklis
wājadshhōs A. Gēmūta druhatāwās, Jēlg. Katolā eelā.

Pētrolejas kwehlu-leesma.
Kūtrā mahjā deriās lihshēhshs, kas aishhāgā pētrolejas lāmwās no eeshhōhshās. „Kwehlu-leesma“ tihēi pētroleju un aishhāpā to ap 80%. Lāmwās deg gāishhā, netuhp un newātrē, tadēh wehlēshhōs fīnā „Kwehlu-leesma“ eeteizānā. „Kwehlu-leesma“ dāhshhā pēc J. Kruhshhālnā Rihhē, apēs. or. Hāshhōpāwāy, Kypāshhōkōsh ryō. Bāshhā ar 24 gabāleem mahjā pa pāhū pēeshhōtōi 35 šap. Wār eeshhōhshē dāhshhōlshhō. Eetōshhōnās pamāhshhā pēc fāhshās pāshhōnās. Atkāpāhrdēwejem augstā rābāshs.

San Goutena
Dēma
De Jonga
Jālao
Dr. Wifshhōlshhē fihshū tāfāo
Dr. Wāhshhōnā tāfāo
Pāfēlōs aush tāfāo
Kāfāo dēf eepāshhōjāmū,
Kōmārius (olubāhshhā pēpārahshhō)

Wēdāhshhā
Māksa Jakobsona
aptee. preefshhū uš krahshū turg.,
Jēlg. Katolā eelā 37
Sperminu
no D. S. Rāfshhōshhōkō
Wāstāwā.

Moderīgs seemas švehtku dahwanām!!

Wilnas stoffus, tepikus, galda un gultas segas no plišča un wilnas

veedahwā par pašeminatām ženām

Tirdsneezibas nams brahli L. & L. Jaffé, Jelgawā.

Jelgawā Sawstarpīgā Kreditbeedriba.

Jelgawā, Katolu eļā Nr. 21, Telefons Nr. 247.
Gematfats un garantets no 540 beedreem
drošības kapitāls 366,210 rbl.

Bilanzē

30. novembrī 1907. gadā.

Aktīvs.	Rbl.	Pašs.	Rbl.
Kašē fāidrā nauda	10851 96	Aizības kapitāls, ce- matfats no 540 beedr.	36621 —
Telošs rehtins ziās krediteštādēs	11129 42	Reserwas kapitāls	379 70
Diftozēti welfeti tureem naw majat tā 2 parofiti	54249 —	Noguldījumi:	
Noguldījumu %/o	3000 91	a) uš tefošeem rehtin.	27418 71
Termina ašbewumi pret kšlām:		b) uš nenotektu laisu	241194 03
a) %/o-papšreem	9463 20	Rehtons un tablas- cehtlājumi	7250 —
Spezialais tefošais rehtins pret kšlām:		Korepondenti:	
a) %/o-papšreem	207575 83	a) pehā wīnu fanteem (loro):	
b) preēm u. welfeem	6717 90	b) pehā beedribas fanteem (nostro):	209 23
%/o-papšri, kas peeder beedribā	1175 14	Kreditōri	
Renokārtoti ašbewumi	420 —	%/o par noguldījumeem	
Korepondenti:		%/o par %/o-papšreem	167 74
a) pehā wīnu fanteem (loro):	356 24	Dabutee %/o un komiāija	16684 22
b) pehā beedribas fanteem (nostro)	315 59	Komitiēti	13406 81
Debitori	11541 03	Dividēds	893 43
Protektēti welfeti.	2807 50	5% walfs nodoflis	24 61
Telošji šbewumi	7736 66	0,216% štempelnodofl. no špeziala tel. reht.	
Atmatfajami šbewumi.	977 89	%/o par nahlošju gabu.	
Immentārs	1830 95	Pešwas un faudejumu rehtins	
Komiāija welfeti un žiti dokumenti	13406 81	Pašrejošs rehtins	499 13
Pašrejošs rehtins	687 27	Dāšadi ecehtmumi	733 26
Telnu pašrubušwēs reht.	190 —	Premiā adrošājn.	14 12
Rehtlonta %/o	968 17	Rehtlāhts dividēds	16 51
Behrišp. %/o 1906. g.	155 99		
Behrišp. %/o 1906. g.	132 04		
Beedru nauda ziās Kre- diteštādēs	50 —		

Bilanzē . [345512]50

Bilanzē . [345512]50

Kreditbeedriba

matfā:

Par noguldījumeem 6 1/2%
Par noteit. tefošju reht. 5%
Par weentafrešju tel.
rehtinu 3%

nem:

Par termina ašbew. 7-8%
welfetu biškontu 9%
špezialu tefošju
rehtinu 7-9%

Atwehrtā šbewas no pl. 10-1/2. šnemoi šwehtdeenas un šwehtku
deenas. — Šdara wifadās bawtu operāijas un weem adro-
šānāšanā wemiju bišetēs. — Špilda Beedribas beedru, ne-
beedru un ecehtāšju ušbewumus, šawem matfajumus (matfāso)
par welfeem un žiteem dokumenteem un šdara naudas pahrewe-
dumus.

Talsos.

J. Konciewicz

grahmatu un rakstamu
lektu pahrdotawa,
Kurmušas eļā Nr. 6,
blatus Tefentopja weitalam,
veedahwā leclā šwehtē dšesmu un
šprehtu grahmatas, notes, bišču-
grahmatas, abežes, bašchabus ta-
lenbarus, wifadās leclās štolās
wa-abšidam, šmalās rakstam ceļās,
šaištas štatu un šaimēs wehleju-
mu šartes.

Katrā laitā weem pašleju-
mus uš awšēm, laikrašteem un
modēšchurnalceem.

Katru deenu

šwāigs galas trezejums (Kowšāje)
dabujams pec P. Wilumfona,
Jēla, Kanāšteru eļā Nr. 10.

Mana priwatā klinika

preešch kirurgišdam un šeweešch šlimidām tagad atrošās Ri-
tolaja eļā Nr. 14. Telefons Nr. 2824. Šlimneclās ušnem šlinikā
šatrā laitā. Šunajams no plšr. 10-12 preešch pušdeenas.

Dr. med. J. Auzin, Riga.

Jelgawāš Lauksaimneezības Beedribas Krahtchanaš un Aisdošchanaš Sabeedriba,

(atšlāhta februārī 1900. g.).
Telefons Nr. 62. Jelgawā, Katolu eļā Nr. 19. Telefons Nr. 62.

Bilanzē

30. novembrī 1907. gadā.
Sabeedribas kašē atrodošchās drošības kapitāls
171,045 rubl. 82 kap., neerehtf. 1585 beedru garantiju.

Aktīva.	rubl.	Pašwa.	rubl.
Kašē fants	16192 22	Beedru dalas	168500 —
Ašbewumi pret galweem.	351317 —	Noguldījumi ar ušāz.	1528456 63
Ašbewumi pret nekust. špošchumu	1263326 46	Noguldījumi beš ušā- žichanaš	3045 50
Ašbew. pret wehtšpāp.	31044 —	Dividēds	38471 82
Ašbewumi pret ecehtia- jumeem	10059 —	Ašbewumu rentes	116694 78
Ašbew. pret perš. ušāz.	28685 —	Reserwas kapitāls	12545 82
Noguldījumu rentes	23464 57	Rehtlāhts peclās fants	1375 —
Štantora fants	11047 07	Konto Dubio	8849 68
Immentārs	4493 55	Immentāra bišch. fants	1414 52
Reht. šp. wehtšpāp. šp.	9513 54	Wabalša fants	1116 16
Telošs reht. žit. banš.	15952 24	Šchiro ā depot ašr.	60000 —
Darbiš. šp. wehtšpāp.	12618 80	Šurša differēnces fants	1605 —
Tahlat. nogl. šem špezial. nošautumeem	127859 32	Rama buhweš fants	2192 —
Kant. tel. pahrbušm. šis.	1184 42		
Beedru naud. žit. tr. ceš.	3500 —		
Delcredere fants			
Dāšch. žaurejošch. naud. (obliā. notafrošch., ingr. u. t. t. bepon. šummaš)	12012 74		

Kopā 1924269 91

- 1) Par noguldījumeem matfā par gabu 2-6% štatot no nogul-
dišchanaš deenas. Par šchiro noguldījumeem matfā 3%.
- 2) Par ašbewumeem nem 6-8% par gabu. Beeprošajumus
ššpreešch wirmdeenas.
- 3) Šantoriē atwehrtē š darba deenas no pulšr. 10-2 deenas.
- 4) Beedri war buht abežu dšummu wersonās, tā ari šabeedri-
bas un artei.
- 5) Noguldījumi un ašbewumi š wifadā no šrons nodofšcem.
Walde: agr. J. Biššeneclš,
agr. Š. Brašda,
D. Šahnbereš.

No 3. dezembra lihds mehnešcha beigām. Seemas-šwehtku pahrdošchana.

Pirmā labuma prezes. Štipri pašeminatās ženās.

J. Časarewitsch,

drehbju, manufaktur, audeklu un welas pahrdotawa,
Jelgawā, Ceclajā eļā Nr. 11. Telefons Nr. 166.

Šleetojeet gadījumu! Šewehrojams wifšem!

„Šator“ šabeedr. wilnas audumu šgatawoščhānas šabrīta Šohšā, š-
šūhta mašumā par šabr. lecluma ženām ar wīnigu galwofchānu, tā naw
nešahda rišta, gabalus wihrečchju apgehrbeem un mehtekem un proti:
Nr. 250. „Šawr“, drehbe pate wraštīštā un moderna wihrečchju
rudens un seemas apgehrbeem, miššis franšchju šchewiōšs, melns, tum-
šchīšis, gluds wā ar žauraušis šaunmodēs ceclām un krahtšainām rud-
tinām, šas dob drehbe šoti šaištu šštatu. Par gabalu 4 1/4 aršch. pil-
nigam wihrečchju ušwāktam 4 rbl. 90 šap.
Nr. 251. „Šawr“. Tahda pat drehbe un tās pašchās krahtšas,
tā šem Nr. 250, šitai labalās šortes par 4 1/4 aršchju 6 rbl. 50 šap.
Nr. 252. „Šawr“. Tahda pat drehbe un tās pašchās krahtšas,
wīslabatās šortes „šrima“ gabals no 4 1/4 aršch. 8 rbl. 50 šap.

Wifšujamafais!!!

Nr. 301. Šrantšchū šamgarna drehbe „Rižā“, šhā drehbe,
aušta no šamgarna wīlnās un ecehtjama šawa mišštuma un praštīštuma
deht preešch wifšū elegantašā apgehrba rubenim un šewam. Drehbe-
šons melns wāj tumšch-olīwš žauraušis wairaf wāj mašaf manamām
šhba ruhtinām. Par gabalu 4 1/4 aršch. pilnigam ušwāktam 11 rbl.
Nr. 401. Šrapa wadmāis wihrečchju rudens wāj seemas meht-
teem no mišštās un labās ašreimju wīlnās, krahtja: melna, t. šila un
mārengo (t. i. pelēka) gluda wāj tās pašchās krahtšas ar šaunmodēs
angļu ruhtinām. Par gabalu 3 1/2 aršchju, pilnigam wihrečchju meht-
lim 10 rbl. 50 šap.

Nr. 402. Šrapa wadmāis labatās šortes, tās pašchās krahtšas,
par gabalu 3 1/2 aršchinas par 15 rbl.
Ššubtišchanaš nošajumi: Šepaštāšchana un ššubtišchana pa pošā
uš šabrītas rehtina. Ššūhta šatram pa pašā ar šamafšu šanem
pašā (šarwa. 1227) beš tā šemafša šitū pešahhita.

Beš šahda rišta!!

Ja prece šaut šahdi nepaštītoš, wina teel nemta atpakaļ un šubta
uodū atpakaļ. Wāšleclētoš š wāj woirat gabalus uš reiši preešch wih-
rečchju ušwāktu drehbi šem Nr. 250., 251., 252., 301. preeclē wifšem
ušwāktēem odiri glūšchi

par wēlti.

Beeprošajumus wājaga adrejet:
Фабрика перет. и суков. издѣлій Т-ва „Якорь“ Лодзи.
Behtutes war raštīt ari latwifšhi.

Lauku mahjas

Tufuma aprīktī Bištu wagašā (Wa-
lošchū mahjas) pahrdodamas.
Tumalās šinas Rīgā, Balnu eļā
(Wāštr.) Nr. 15 Krahtj. un Aš-
bewu Sabeedribā.

Lauku mahjas

ap. 400 pubrw., ar plāšchām č-
lam un leclū angļu bahrju, pahrdē
p. 10,000 r. Šematfā ap. 3000 rbl.
Tum. šinas p. fotogrāfa Šrah-
māš Jelg., Ceclajā eļā Nr. 11.
Sabeedribā.

J. Redlicha



Angļu magafinā, Rīgā.

Speziala nodala. Pašcha darbniza mušikas instrumenteem.

Šodalgošs Rīgā 1901. gadā ar wālfš šudraba medali.

Wijoles



no 2 rbl., lihds 1200 rbl.

Wiolontschellas
no 15 rbl. lihds 400 rbl.

Gitares
8 un 7 šitgām
no 3 rbl. lihds 80 rbl.

Mandolines
ihšās štalcešchū
no 4 rbl. lihds 75 rbl.

Balalaikas
no 1 rbl. 50 šap. lihds 25 rbl.



Korneti
no 10 r. — 70 r.

Wiescha
raģi
no 40 rbl. — 90 r.

Flehtes
no 2 rbl. lihds 60 rbl.

Klarnetes
no 7 rbl. lihds 75 rbl.

Bungas
(Crommel und
Pauken)

Pasta un wiescha
raģi

Harmonikas
weenrindu
no 1 r. lihds 12 r.
diwriindu un
trišrindu
no 6 lihds 25 r.



Altes harmonikas
labafais šabrīkats,
no 5 šap. lihds 5 rbl.

Akordu
ziteres
špēšchjamas beš nekād. ecehtbišchanaš.
Mūllera un Weinholda
šistēmas
wifadās ženās.

Behrnu
mušikas
instrumenti.

Gramofonu
šabeedr. noliktawa.

Šaunatās šistēmas

Gramofoni
plates.

Gramofonu
plates.

Zonofona plates.

Latwifškas
plates

Polifonu
mušikas gabali.

Seemas sporta peederumu noliktawa.

Wifšū leetojamo šistēmu

Slidas
bahmām, lungeem un
behtneem.

Sporta slidas.

Sporta-šamanas
un
lednā-šalnu šamanas.

Rennwolfa-
zetojumu-
kamanas.

Šauns:

grošamas sporta šamanas.

Behrnu rokas- un kalnu-kamanas.

Speziala mahjas un šehka šeclū
nodala.

Šeela šwehle praštīškū

Seemas šwehtku dahwanu.

Šaunafais mahjturibai
un šehkim.

Sneega
kurpes.

Luges

mešcha, sporta un meht-
bas nolubteem.

Šmehtginatās
konštrācijās

buras

šlidu un lugu-
škr. šjejeem.

Šauns:

grošamas sporta šamanas.

Behrnu rokas- un kalnu-kamanas.

Speziala mahjas un šehka šeclū
nodala.

Šeela šwehle praštīškū

Seemas šwehtku dahwanu.

Šaunafais mahjturibai
un šehkim.